

## Bitlisin dağları



Bit-li-sin dağ-la-rın - da bül-bü-lüm bağ-la-rın - da,  
bül-bü-lüm bağ-la-rın - da, ray, ray, ram.

- 1 Bitlisin dağlarında  
|: bülbülüm bağlarında :|  
ray, ray, ram.
- 2 Bitlisin içi dere  
|: derenin içi kale :|  
ray, ray, ram.
- 3 Kaleden gördüm yari  
|: oturmuş ağlar zari :|  
ray, ray, ram.

## Bitlisin dađları

## Die Berge von Bitlis\*

1

Bitlisin dađlarında  
bülbülüm bađlarında  
ray, ray, ram.

Auf den Bergen von Bitlis  
meine Nachtigall ist in den Weinbergen  
*Klingsilben.*

2

Bitlisin içi dere  
derenin içi kale  
ray, ray, ram.

In Bitlis ist ein Bach,  
mit einer Burg inmitten.

3

Kaleden gördüm yari  
oturmuş ađlar zari  
ray, ray, ram.

Von der Burg aus sah ich die Geliebte  
sitzen (und) bitterlich weinen.

MA 26.03.1996

\**Bitlis* Stadt in Ostanatolien, 20 km südw. des Vansees, am Bitlis Suyu, auf 1.500 m Höhe. Das Gebiet von Bitlis wurde 641 erstmals arabisch. Im 13. Jh. wanderten Kurden ein; im 14. Jh. wurde Bitlis Residenz der kurdischen Dynastie der Ruschekiden. Beherrscht wird die Stadt von den mächtigen Ruinen der aus der Araberzeit stammenden Burg.